

CALFRESH CEEB TOOM TXOG QHOV HLOOV QHIA KEV HLOOV NTAWM TSEV NEEG

Lus Ceeb Toom Hnub Tim : _____
 Teeb Meem : _____
 Lub Npe : _____
 Naj Npawb : _____
 Neeg Ua Hauj Lwm : _____
 Lub Npe : _____
 Naj Npawb : _____
 Xovtooj : _____
 Chaw Nyob : _____

(ADDRESSEE)

Yog tias koj muaj lus nug los yog xav paub ntxiv txog cov no, thov hu rau koj tus neeg ua hauj lwm.

Lub Rooj Sib Hais Nrog Lub Xeev: Yog koj xav hais tias qhov peb ua ntawm no tsis thwj lawm, koj yeej thov tau ib lub rooj sib hais. Tom qab daim nplooj ntawv no qhia yog li cas. Koj cov kev pab yuav tsis hloov yog tias koj nug rau ib lub rooj lus sib hais ua ntej txoj kev txiav txim ntawm no pib.

HLOOV HAUV COV NYIAJ

Pib _____, koj cov nyiaj CalFresh yuav hloov ntawm \$ _____ mus \$ _____ txhua lub hli vim tias:

Koj tu tau qhia txog ib qho them tshaj los ntawm cov nyiaj CalFresh thiab koj tau tsawg los ntawm cov nyiaj CalFresh vim tias lub nroog tau txo koj cov nyiaj txhua lub hli los ntawm 10% los yog \$10 (qhov twg ntau dua) mus them rov qab cov nyiaj CalFresh uas koj tau thiab yuav tsum yog tsis tau txais. Tsev hais plaub tau txiav txim los yog los ntawm lub xeev qhov sib hais los yog vim koj tau kos npe rau daim Disqualification Consent Agreement los yog Administrative Disqualification Hearing Waiver tias qhov them tshaj yog los ntawm Intentional Program Violation (IPV). Tam sim no koj cov nyiaj hli yuav hloov vim tias lub nroog yuav pib txo koj cov nyiaj los ntawm 20% los yog \$10 (qhov twg ntau dua). Yog tias muaj lwm yam dab tsi hloov rau koj cov nyiaj CalFresh tuaj ib lub hli, daim ntawv no yuav qhia koj.

HLOOV HAUV COV NYIAJ

Pib _____, koj cov nyiaj CalFresh yuav tau txo los yog tshem tawm vim tias ntaub ntawv xav tau los txiav txim koj qhov thov tau los yog cov nyiaj yog los ntawm koj cov nyiaj tsis tau txais nrog koj daim ntawv hloov (CF 377.5 CR). Peb yuav tsum tau txais cov ntaub ntawv no tsis pub dhau thawj hnub ntawm lwm lub hli:

Yog tias pov thawj txog cov nqes tau thov thiab yog tias koj tsis muab, cov nqes yuav tsis pub thaum ntxiv lwm lub hli cov nyiaj. Thiab, yog tias koj tsis muab cov ntaub ntawv xav tau, koj cov nyiaj yuav raug txo los yog tshem tawm.

Txoj cai: Cov cai no yuav siv tau rau cov saud toj no:
Koj mus saib lawm ntawm koj lub chaw ua hauj lwm xoom qhaub.

TSIS MUAJ KEV HLOOV HAUV COV NYIAJ

Koj cov nyiaj CalFresh tsis hloov los ntawm cov ntaub ntawv peb tau txais vim tias:

KEV TSO TSEG

Pib _____, koj cov nyiaj CalFresh yuav muab tso tseg vim tias:

Nyob ntawm qhov vim li cas txog koj cov nyiaj tau tso tseg, koj tsev neeg yuav nkag tsis tau rau qhov CalFresh Kev Pab Cuam txog rau _____. Koj tej zaum yuav thov tau rov qab rau cov nyiaj thaum tag lub sij hawm thov tsis tau.

KOJ COV CAI RAU KEV MLOOG OB TOG

Koj muaj cai thov kev mloog ob tog yog hais tias koj tsis pom zoo rau ib yam twg uas lub xeev (county) ua. Koj tsuas muaj 90 hnuv thov kev mloog ob tog. Pib suav 90 hnuv ib hnuv tom qab uas lub xeev muab losyog xa daim ntawv ceeb toom no rau koj. Yog hais tias koj muaj lus zoo keb (good cause) qhia vim li cas koj ho tsis txawj thov kev mloog ob tog tsis pub dhau 90 hnuv ntawd, koj tseem muaj cai thov kev mloog ob tog. Yog hais tias koj qhov lus keb ntawd tsim nyog txaus, tej zaum luag tseem yuav tem kev mloog ob tog rau koj thiab.

Yog koj thov kev mloog ob tog ua ntej dab tsi tshwm sim rau Nyiaj Ntsuab, Medi-Cal, Nyiaj Muas Noj, lossis Kev Pab Zov Menyuam:

- Koj li Nyiaj Ntsuab los Medi-Cal yuav tsis hloov thaum koj tseem tos kev mloog ob tog.
- Koj li Kev Pab Zov Menyuam tej zaum yuav tsis hloov thaum koj tseem tos kev mloog ob tog.
- Koj li Nyiaj Muas Noj yuav tsis hloov mus txog thaum muaj kev mloog ob tog losyog txog thaum koj lub caij txais kev pab cuam (certification period) kawg lawm, sim seb lub sij hawm twg ntov dua.

Yog kev mloog ob tog txiav txim tias peb hais yog lawm, koj yuav tshuav peb nqi rau cov Nyiaj Ntsuab, Nyiaj Muas Noj lossis Kev Pab Zov Menyuam uas koj tau txais tshaj lawm. Yuav cia peb txo losyog nres kev pab cuam rau koj ua ntej kev mloog ob tog, khij ib qhov nram qab no:

Yog, cia li txo los nres: Nyiaj Ntsuab Kev Zov Menyuam CalFresh
 Nyiaj Muas Noj

Thaum Koj Tos Kev Txiav Txim ntawm Kev Mloog Ob Tog rau:

Nyiaj Xoom Qhaub mus rau Kev Ua Hauj Lwm (Welfare to Work):

Koj tsis tas koom nrog ua tej yam (activity) dab tsi.

Tej zaum koj yuav txais nyiaj zov menyuam rau kev ua hauj lwm thiab rau kev koom nrog ua tej yam uas lub xeev pom zoo ua ntej txais daim ntawv ceeb toom no.

Yog hais tias peb qhia rau koj tias koj cov nyiaj rau lwm yam kev pab cuam yuav nres, koj yuav tsis txais nyiaj ntxiv, txawm yog koj koom nrog ua tej yam (activity) dab tsi los xij.

Yog hais tias peb tau qhia rau koj tias peb yuav them lwm yam kev pab cuam rau koj, mas peb yuav them npaum li thiab raws li peb tau qhia rau koj hauv daim ntawv ceeb toom no.

- Yuav kom txais tej yam kev pab cuam ntawd, mas koj yuav tsum mus koom nrog ua tej yam uas lub xeev txib kom koj ua.
- Yog hais tias cov nyiaj uas lub xeev them rau kev pab cuam thaum koj tseem tos kev txiav txim ntawm kev mloog ob tog es cov nyiaj ntawd tsis txaus rau koj mus koom, mas koj nres tau tsis tas mus koom nrog ua tej yam ntawd.

Cal-Kawm (Cal-Learn):

- Tsis pub koj koom nrog Txoj Luag Hauj Lwm Cal-Learn yog hais tias peb tau qhia rau koj tias peb pab tsis tau koj.
- Peb tsuas yuav them nyiaj rau Cal-Learn tej kev pab cuam rau yam uas peb pom zoo ua (approved activity).

LWM YAM QHIA

Cov Mej Zeeg hauv Medi-Cal Kev Kav Xyuas Kho Mob (Medi-Cal Managed Care Plan): Qhov kev txiav txim uas tshwm sim hauv daim ntawv ceeb toom no tej zaum yuav ua kom koj tsis txais kev pab cuam los ntawm koj kev kav xyuas kho mob lawm. Yog koj muaj lus nug tej zaum koj yuav xav thooib lwj (tiv toj) koj kev kav xyuas kho mob lub hoob kas pab mej zeeg (membership services).

Them Nyiaj Yug Menyuam thiab/losyog Kev Pab Kho Mob: Lub koom haum tswj kev them nyiaj yug menyuam hauv zej zos (local child support agency) yuav pab khaws nyiaj them yug menyuam pab dawb xwb txawm yog koj txais nyiaj ntsuab (cash aid) los xij. Yog hais tias lawv tseem tab tom khaws nyiaj yug menyuam rau koj, mas lawv tseem yuav ua li ntawd tsuas yog koj sau ntawv tuaj kom tsis khaws es lawv mam nres. Lawv yuav xa cov nyiaj tuaj rau koj uas them ziag no (current support) tab sis mas lawv yuav khaws cov nyiaj poob qab (past due) uas tshuav lub xeev nqi.

Kev Npaj Muaj Menyuam: Koj lub hoob kas nyiaj xoom qhaub yuav qhia koj thaum koj thov kev pab.

Cov Ntaub Ntawv ntawm Kev Mloog Ob Tog: Yog koj thov kev mloog ob tog, lub Lav Chav Tswj Kev Mloog Ob Tog (State Hearing Division) yuav qhib ib co ntaub ntawv. Koj muaj cai saib cov ntaub ntawv no ua ntej koj mus koom kev mloog ob tog thiab muaj cai txais ib daim luam ntawm lub xeev daim ntawv qhia tuav tog twg (county's written position) tsawg kawg nkaus ob hnuv ua ntej kev mloog ob tog. Tej zaum lub lav yuav pub koj cov ntaub ntawv rau lub Koom Haum Tswj Nyiaj Xoom Qhaub (Welfare Department) thiab Tebchaws Asmeslivkas cov Koom Haum Kho Mob thiab Pab Tib Neeg thiab Qoob Loo (U.S. Departments of Health and Human Services and Agriculture). **(Txoj Cai W&I Code Tshooj 10850 thiab 10950.)**

NA BACK 9 (Hmong) (REPLACES NA BACK 8 AND EP 5) (REVISED 4/2013) - REQUIRED FORM - NO SUBSTITUTE PERMITTED

YOG XAV THOV KEV MLOOG OB TOG:

- **Sau txhab ntxiv rau daim ntawv no.**
- Luam daim ntawv sab no thiab sab nraum qab no khaws cia rau koj li cov ntaub ntawv.
Yog koj thov, koj tus neeg lis dej num yuav luam daim ntawv no rau koj.
- **Xa los Nqa daim ntawv no rau:**

LOSYOG

- **Hu tus xov tooj dawb: 1-800-952-5253 lossis** rau cov neeg tsis hnov lus los tsis hais lus zoo uas siv TDD, **1-800-952-8349.**

Thov Tau Kev Pab: Koj nug tau txog koj cov kev cai thaum muaj kev mloog ob tog los thov paub seb mus nrhiav kev lij choj qhov twg (legal aid referral) thaum koj hu dawb rau lub lav cov najnpawb xov tooj sau pem toj no. Koj thov tau kev pab dawb hais txog kev cai lij choj nyob ntawm lub hoob kas pab kev cai lij choj (legal aid office) lossis hauv pawg neeg hais txog cov cai ntawm kev noj nyiaj xoom qhaub (welfare rights office).

Yog koj tsis xav mus koom kev mloog ob tog koj ib leeg xwb, mas koj coj ib tug phooj ywg losyog lwm tus neeg nrog koj mus los tau.

THOV KOM MUAJ KEV MLOOG OB TOG

Kuv xav kom muaj kev mloog ob tog vim ib qho uas Lub Koom Haum Tswj Nyiaj Xoom Qhaub ntawm Lub Xeev _____ tau ua rau kuv cov:

Nyiaj Ntsuab Nyiaj Muas Noj: CalFresh

Medi-Cal Nyiaj Muas Noj _____

QHIA VIM LI CAS NTAWM NO: _____
